

Bezugpreise:

für Wien mit Zustellung
 halbjährig 16 S
 ganzjährig 30 S
 außerhalb Wiens
 Zuschlag der entsprechenden
 Postgebühren.

Einzelne Nummern 30 g
 bei der Schriftleitung

Amtsblatt

der

Stadt Wien

Erscheint jeden Mittwoch und Samstag.

Schriftleitung und Verwaltung:

1. Rathaus, Stiege 8, 1. Stock.

Fernsprecher:

A-23-500 und A-28-500

Klappe 263.

Postsparkassen-Konto Nr. 100.367.

Annahme von Anzeigen bei der
Schriftleitung.

Nr. 67.

Samstag 22. August 1931.

Jahrgang XL.

Inhalt. Sitzungsbericht: Ausschuß für Personalangelegenheiten und Verwaltungsreform vom 6., 9. und 13. Juli. — Bezirksvertretungen: Landstraße vom 2. Juli, Sitzungen. — Allgemeine Nachrichten: Marktbericht vom 9. bis 15. August. — Baubewegung vom 19. bis 21. August. — Arbeiten und Lieferungen: Anbotausreibungen, Ergebnisse. — Kundmachungen: Abänderung des Bebauungsplanes für den 19. Bezirk; Ergänzung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes für den 19. Bezirk. — Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

Ausschuß für Personalangelegenheiten und Verwaltungsreform. Bericht

über die Sitzung vom 6. Juli 1931.

Vorsitzende: Die GRe. Innerhuber und Täubler.
 Amtsf. StR.: Speiser.

Anwesende: Die GRe. Gschladt, Höppler, Käthe
 Königstetter, Polorny, Reder, Dr. Stowasser
 und Wagner; ferner Ob.Mag.R. Dr. Kritscha.

Entschuldigt: Die GRe. Rogler und Untermüller.
 Schriftführer: Mag. Doär. Müller.

GRe. Innerhuber eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter StR. Speiser:

(Z. 715.) Gebühreuzulagen, Neufestsetzung.

(Z. 716.) Dem vom Magistrate vorgelegten Entwurf eines
 Uebereinkommens mit der Kongregation der Redemptoristen, Kolle-
 gium Eggenburg, betreffend die Erteilung des katholischen Religions-
 unterrichtes an der Volksschule der Wiener Landeserziehungsanstalt
 Eggenburg wird zugestimmt.

Nachstehende Anträge wurden im Gemeinderatsausschuß I ge-
 nehmigt und an den Gemeinderatsausschuß VII weitergeleitet:

(Z. 717.) Verbindung von Schulen unter einem gemeinsamen
 Leiter.

(Z. 718.) Auflassung und Neuerrichtung von Schulen.

(Z. 719.) Volks- und Hauptschule für Knaben 19. In der
 Krim 6, Volks- und Hauptschule für Mädchen 19. In der Krim 6;
 Neuorganisierung.

(Z. 724.) Der vom Magistrate vorgelegte Entwurf eines An-
 stellungsvertrages für den Vorstand des Stenographenbureaus des
 Wiener Gemeinderates wird genehmigt.

(Z. 713.) Die in der vom Magistrate vorgelegten Liste an-
 geführten 13 Vertragsstraßenarbeiter werden mit Wirksamkeit von
 dem auf den Beschluß folgenden Monatsersten unter Beibehaltung
 ihrer bisherigen Einreihung der allgemeinen Dienstordnung unter-
 stellt. Gleichzeitig wird den unter Post 1, 2, 4 und 8 angeführten
 Straßenarbeitern die Altersnachfrist erteilt.

(Z. 714.) Die Angestellten der Wiener Gemeindegewache Gustav
 Blum, Gustav Briz, Josef Dittrich, Rudolf Dworak, Franz Lenz,
 Erwin Popper, Rudolf Krill, Hugo Reichel, Rudolf Richter, Josef
 Kolyta, Heinrich Skroky, Ferdinand Schandl, Eduard Schlebinger,

Johann Probst und Richard Taus werden mit Wirksamkeit vom
 6. Juli 1931 als vertragsmäßige Straßenarbeiter nach Gruppe VIII
 des Gehaltschemas für die Verwaltungsangestellten entlohnt. Für
 die Bezugsbemessung wird ihnen die bei der Gemeindegewache zurück-
 gelegte Dienstzeit zur Gänze angerechnet.

(Z. 710.) Die Dienstzeit der Anstaltsärztin Dr. Leontine
 Franzi des Versorgungsheimes Lainz wird bis 31. Juli 1932
 verlängert.

(Z. 678.) Die Dienstzeit des Anstaltsarztes Dr. Fritz Krutina
 wird bis 31. August 1932 verlängert.

(Z. 650.) Die Probendienstzeit des Schlachthofgehilfen Karl
 Mannhal wird bis 24. August 1932 verlängert.

(Z. 685.) Die Probendienstzeit der provisorischen Pflegerin
 Franziska Koch wird um ein Jahr verlängert.

(Z. 679.) Die Probendienstzeit des Schuhmachergehilfen Johann
 Pahl wird um ein Jahr verlängert.

(Z. 680.) Die Vertragsangestellte Margarete Kaldeck wird mit
 Wirksamkeit von dem der Beschlußfassung folgenden Monatsersten der
 allgemeinen Dienstordnung unterstellt und in die Ständesgruppe der
 Kanzleibeamtinnen (Gruppe IV) eingereiht.

(Z. 669.) Der provisorische Schlachthofgehilfe Leopold Wimmer
 wird unter den Bedingungen des Ausschlußbeschlusses vom 1. Februar
 1926, Z. 41, in die Ständesgruppe der Marktaufseher überreicht. An
 Stelle der bisherigen Professionistenzulage tritt eine Ergänzungszu-
 lage von 20 S monatlich, die sich um den jeweiligen Vorrückungs-
 betrag vermindert.

(Z. 684.) Der provisorische Hausarbeiter Georg Probst wird
 mit Wirksamkeit von dem auf die Beschlußfassung folgenden Monats-
 ersten an als Prospektursgehilfe in Gruppe VII des Gehaltschemas
 unter den Bedingungen des Beschlusses des Gemeinderatsausschusses I
 vom 1. Februar 1926, Z. 41, überreicht.

(Z. 711.) Die vertragsmäßig bestellte Bedienerin Marie Kappel
 wird mit Wirksamkeit vom 1. Juni 1931 bei Belassung im Vertrags-
 verhältnisse als Hausarbeiterin nach Gruppe IX des Gehaltschemas
 entlohnt. Für die Bemessung der Bezüge wird die bisher im Ge-
 meindedienste zugebrachte Dienstzeit angerechnet.

(Z. 712.) Die Professionisten Alois Brozek, Anton Löbb, Josef
 Taubländer, Robert Treimer und Leopold Wustinger werden ohne
 Änderung ihrer Einreihung in die Ständesgruppe der Amtsgehilfen
 überseht.

Nachstehende Ansuchen um Definitivum werden genehmigt:

(Z. 698) Margarete Heller, Hauptfürsorgerin;

(Z. 699) Ilse Durig, Hauptfürsorgerin;

(Z. 700) Kamilla Mergler, Tuberkulosefürsorgerin;

(Z. 701) Antonia Bogt, Kinderwärterin;

- (Z. 702) Anna Brandstätter, Kinderwärterin;
 (Z. 674) Friederike Schiener, Badefrau;
 (Z. 675) Stephanie Zampach, Badefrau;
 (Z. 703) Marie Gois, Badefrau;
 (Z. 704) Anna Sobota, Küchengehilfin;
 (Z. 705) Paula Thier, Hausarbeiterin;
 (Z. 706) Marie Geer, Hausarbeiterin;
 (Z. 707) Luise Richter, Kindergärtnerin;
 (Z. 708) Anna Dworzak, Kindergärtnerin;
 (Z. 720) Katharina Gassenbauer, Näherin;
 (Z. 721) Dr. Theodor Morawa, Veterinäramtsadjunkt.

Nachstehende Ansuchen um Witwenpensionen, Waisenpensionen und Erziehungsbeiträge werden genehmigt:

- (Z. 673) Anna Pasching, Amtsgehilfenswitwe;
 (Z. 688) Anna Czasyh, Verwaltungsfekretärswitwe;
 (Z. 690) Rosa Schießl, Direktionsadjunktenswitwe;
 (Z. 691) Anna Kratky, Schulwartswitwe;
 (Z. 692) Marie Hizenhammer, Ratsdienerswitwe;
 (Z. 693) Theresie Heinrich, Oberamtsgehilfenswitwe;
 (Z. 695) Marie Fuchsbauer, Gartenarbeiterswitwe;
 (Z. 723) Elisabeth Blamauer, Kanzleioffizialswitwe;
 (Z. 686) Margarete und Ortrude Trämpler, Verwaltungsfekretärswaisen, Waisenpension;
 (Z. 672) Rosalia Kollmann, Heizerwitwe, und Erziehungsbeitrag für den Sohn Karl;
 (Z. 687) Theresie Köfinger, Straßenarbeiterwitwe, und Erziehungsbeiträge für die Kinder Juliane, Johann und Robert;
 (Z. 689) Johanna Müllauer, Erdarbeiterwitwe, und Erziehungsbeiträge für die Kinder Franz und Johann;
 (Z. 694) Marie Grödl, Straßenarbeiterwitwe;
 (Z. 696) Margarete Osterberger, Schulwartswitwe, und Erziehungsbeiträge für die Kinder Rudolf, Marie, Anna und Josef;
 (Z. 722) Rosa Hofbauer, Oberstadtarztenswitwe, und Erziehungsbeitrag für den Sohn Wilhelm;
 (Z. 697) Franz und Johann Hameseder, Irrenpflegerswaisen, Waisenpension.

Zur Veretzung der nachgenannten Lehrpersonen in den dauernden Ruhestand wird im Sinne des § 148, Absatz 2 des Lehrerdienstgesetzes die Zustimmung erteilt:

- (Z. 681) Hildegard Koellner, Volksschullehrerin im zeitlichen Ruhestande;
 (Z. 682) Ferdinand Stammer, katholischer Religionslehrer im zeitlichen Ruhestande.
 (Z. 677.) Dem Magistratskommissär Dr. Ernst Lachs wird mit Wirksamkeit von dem auf die Beschlußfassung folgenden Monatsersten die als Rechtsanwaltsanwärter beim Bezirks-, beziehungsweise Landesgericht Graz vom 1. November 1926 bis 31. Oktober 1927 verbrachte Zeit für die Zeitvorrückung angerechnet und seine Einreihung in Ia/6/1 mit dem Range vom 24. April 1930 festgesetzt.

Nachstehendes Ansuchen um Jahresgabe wird genehmigt:

- (Z. 676.) Klara Stourzda.

Nachstehendes Ansuchen um Bauzulage wird genehmigt:

- (Z. 709.) 13. Kanalneubau Gusenleithnergasse.

Bericht

über die Sitzung vom 9. Juli 1931.

Vorsitzender: Gk. Täubler.

Amtsf. StR.: Speiser.

Anwesende: Die Gke. Gschladt, Höppeler, Innerhuber, Käthe Königstetter, Pokorny, Keder, Dr. Stowasser und Wagner; ferner Ob.Mag.R. Dr. Kritschka.

Entschuldigt: Gk. Rogler.

Schriftführer: Mag.Koär. Müller.

Gk. Täubler eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter StR. Speiser:

Nachstehende Gesetzesvorlagen wurden im Gemeinderatsausschuß I durchberaten und an den Landtag weitergeleitet:

(Z. 725.) Dritte Novelle zum Wiener Lehrerdienstgesetz.

(Z. 726.) Novelle zum Religionslehrergesetz.

Bericht

über die Sitzung vom 13. Juli 1931.

Vorsitzender: Gk. Täubler.

Amtsf. StR.: Speiser.

Anwesende: Die Gke. Gschladt, Höppeler, Innerhuber, Pokorny, Keder, Dr. Stowasser und Wagner; ferner Ob.Mag.R. Dr. Kritschka.

Entschuldigt: Die Gke. Käthe Königstetter, Rogler und Untermüller.

Schriftführer: Mag.Koär. Müller.

Gk. Täubler eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter StR. Speiser:

Nachstehender Antrag wurde im Gemeinderatsausschuß I genehmigt und an den Gemeinderatsausschuß VII weitergeleitet:

(Z. 744.) Auflegung der Bürgerliste; Entschädigung der Hausaufseher für die Reinigung der Auflegungslokale.

(Z. 727.) Dr. Heinrich Bohrlle wird mit Wirksamkeit vom 1. Juli 1931 zum Anstaltsoberarzt an der chirurgischen Abteilung des Versorgungsheimes Lainz ernannt.

(Z. 750.) Dem Gemeinderat Josef Feldhofer wird die Lohnverlustentschädigung im Sinne des Punktes 2 des Gemeinderatsbeschlusses vom 29. Dezember 1922, P. Z. 12471, ab 1. Juni 1931 zuerkannt.

(Z. 734.) Der Zuerkennung einer Wegentschädigung im Betrage von 65.92 S an den provisorischen katholischen Religionslehrer Josef Balcarek, der den katholischen Religionsunterricht an der K.B.Sch. 17. Kastnergasse 29 in der Zeit vom 16. September 1930 bis 31. März 1931 erteilte, wird zugestimmt.

(Z. 733.) Der Gärtner Mag Tschinkl wird mit Wirksamkeit von dem auf die Beschlußfassung folgenden Monatsersten an unter den Bedingungen des Beschlusses des Gemeinderatsausschusses I vom 1. Februar 1926, Z. 41, als Kanzleibeamter in Gruppe IV des Gehaltschemas überreicht.

Feuer- und Einbruch-
 versicherung
 Glasbruchversicherung
 Unfall- und Haft-
 pflichtversicherung

Gemeinde Wien
Städtische Versicherungs-Anstalt
 Direktion: Wien, I. Bez., Tuchlauben Nr. 8
 Telephon: U-27-5-40.

Auto-
 Casco-Versicherung
 Maschinenbruch- und
 Transportversicherung
 Lebens- und Renten-
 versicherung

ANTON NIKLASCH HOLZHANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT

Gerüst- und Betonbauholz — Tischlerholz

Bureau und Lagerplätze: Wien, XIX. Bezirk, Heiligenstädter Lände Nummer 11—13. Telephon Nummer A-14-5-20 und A-15-0-47.
Filialen: XXI., Wagramer Straße 54. Tel. R-40-4-65. XI., Simmeringer Hauptstraße 108. Tel. 99-4-55. Klosterneuburg, Wienerstraße 4. Tel. 151.

(Z. 738.) Der Hausaufseher Josef Slavicek wird ohne Aenderung seiner Einreihung in die Standesgruppe der Amtsgehilfen überseht.

(Z. 740.) Die vertragsmäßig bestellte Wäscherin Marie Schuh wird mit Wirksamkeit von dem auf die Beschlußfassung folgenden Monatsersten ohne Aenderung ihrer Einreihung als Reinigungsfrau der allgemeinen Dienstordnung unterstellt.

Nachstehende Ansuchen um Definitivum werden genehmigt:

- (Z. 728) Ludwig Toth, Schlachthofaufseher;
- (Z. 729) Franz Wittmann, Badewart;
- (Z. 730) Leopold Mikulasek, Badewart;
- (Z. 731) Anna Widlat, Badefrau;
- (Z. 732) Stephanie Krzan, Badefrau;
- (Z. 741) Anna Schlögelhofer, Kinderwärterin;
- (Z. 745) Klementine Zwanowicz, Hausarbeiterin;
- (Z. 747) Auguste Forster, Kindergärtnerin;
- (Z. 749) Ottomar Funke, Professionist.

Nachstehende Ansuchen um Witwenpensionen werden genehmigt:

- (Z. 736) Karoline Schreiter, Vermessungsratswitwe;
- (Z. 737) Rosa Kohl, Aufseherwitwe;
- (Z. 739) Anna Meister, Totengräberwitwe.

Nachstehende Ansuchen um Bauzulage wird genehmigt:

- (Z. 742.) Instandsetzungsarbeiten, Schlachthausbrücke.

Nachstehende Ansuchen um Jahresgabenerhöhung werden genehmigt:

- (Z. 735) Leopoldine Bleiber;
- (Z. 743) Karoline Wohlperger.

Bezirksvertretungen.

3. Gemeindebezirk, Landstraße.

Öffentliche Sitzung vom 2. Juli 1931.

Vorsitzender: **WB. Adolf Lahnner.**

Schriftführer: **Verw. Sekr. Kühnel.**

Zu Ersatzfürsorgegeräten werden gewählt: Rudolf Bumerl, Gürtler; Adolf Karrer, Oberamtsgehilfe; Rudolf Schaffer, Schuhmachermeister.

WB. Rainzmayr beantragt die Anbringung eines Lichtsignals an dem Hause 3. Apostelgasse 2 und die Planierung des Kardinal Nagl-Platzes. — **WB. Czaker** ersucht den Vorsitzenden, zu intervenieren, daß die Entfernung des Tegetthoff-Denkmales am Praterstern nicht durchgeführt werde, da es sich um ein Wahrzeichen der Stadt handle. — **WB. Chkanek** ersucht, dahin zu wirken, daß die Planke am Beginne der Dietrichgasse von dem Besitzer der betreffenden Fabriksrealität wieder in stand gesetzt werde. — **WB. Has** berichtet über Unzukömmlichkeiten im Männerheime 3. Kolonitzgasse 2a und ersucht schließlich, Schritte zu unternehmen, um die Verlegung des Heimes an die Peripherie der Stadt zu ermöglichen. — **WB. Fuchs** beantragt eine intensivere Bepflanzung der Verkehrsflächen. — **WB. Spach** ersucht um Aufstellung der Planke an der Kattus-Realität in der Oberen Bahngasse und um Ausbesserung der Kollblgasse. — **WB. Sandner** beantragt die Errichtung eines Wartehäuschens auf der Landstraße Hauptstraße bei der Haltestelle

Schrottgasse, Richtung stadtwärts. — Der Vorsitzende teilt mit, daß wegen notwendiger Sparmaßnahmen nur ein kleiner Teil der im Voranschlage für das laufende Verwaltungsjahr enthaltenen Arbeiten im Bezirke zur Durchführung gelangt.

Sitzungen:

Favoriten: 28. August, 4 Uhr.

Fünfhäus: 17. September, 6 Uhr.

Allgemeine Nachrichten.

Lebensmittelverkehr.

Marktbericht über die Woche vom 9. bis 15. August 1931.

Zufuhren: Gemüse und Grünwaren 34.234 q (— 1485), Kartoffeln 16.743 q (— 5848), Obst 32.910 q (— 1016), Agrumen 140 q (— 206), Butter 293 q (— 29), Eier 1.460.000 Stück (— 83.000), Pilze 386 (— 153).

Auf dem Rindermarkte notierten: Inländische Ochsen 90 bis 150 g, ungarische 90 bis 150 g, rumänische 95 bis 150 g, jugoslawische IIa 110 g, IIIa 100 bis 105 g, tschechoslowakische Ia 130 bis 150 g, IIa 129 g, Stiere 80 bis 110 g, Kühe 80 bis 110 g, Vieh 48 bis 78 g. Auf dem Jung- und Stechviehmarkte notierten: Lebende Kälber 100 bis 200 g, ausgeweidet 140 bis 250 g, Fleischschweine 210 bis 265 g, Fettschweine IIa 185 bis 195 g, Lämmer IIa 110 bis 150 g, Schafe im Fell IIIa 110 g, ohne Fell 120 bis 200 g, Ziegen IIa 50 bis 80 g. Auf dem Schweinemarkte notierten: Lebende Fleischschweine 145 bis 225 g, Fettschweine 140 bis 170 g.

Großmarkthalle, Abteilung für Fleischwaren: Die Bahnzufuhren beliefen sich auf 51 Waggons mit zusammen 316 Tonnen, waren sohin um 7 Waggons mit 40,4 Tonnen geringer als in der Vorwoche. Im Vergleiche zum Samstag der Vorwoche notierten im Kleinhandel teurer: Vorderes Kalbfleisch um 10 bis 20 g (200 bis 270), hinteres Kalbfleisch um 10 bis 20 g (220 bis 360), Schnitzfleisch um 10 bis 20 g (400 bis 680). Der Geflügel- und Wildbretmarkt wurde im gleichen Ausmaße wie in der Vorwoche beschickt. Preislage unverändert.

Baubewegung

vom 19. bis 21. August 1931.

Ansuchen um Baubewilligungen:

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Herstellungen:

- 2. Bezirk: Einfriedung, An der alten Donau, Militärschwimmschule, von der Bauabteilung der Brigade Wien Nr. 2, Bauführer Wilhelm Zeeh, Bm. (14286).
- " " Bildwerferkammer, Prater, Hütte 145, vom Zirkus Busch-Kino, Bauführer J. Nowaks Witwe, Bm. (14325).

CESCHKA HÜTE

Feinste Herren und Damenhüte

7. Bez., Kaiserstraße 123 — 9. Bez., Alserstraße 6

ANTON NEUNTEUFL

STEINMETZMEISTER

Wien, XVIII., Bischof Faber-Platz 14. Tel. A-23-3-24

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

Herstellung sämtlicher Bausteinmetz- und Denkmalarbeiten, Restaurierung kunsthistorischer Baudenkmäler

5. Bezirk: Garage, Wimmergasse 34, von A. Hollmann, Franz Ranz, Bauführer Franz Scheibner, Mm. (14301).
 " " Garage und Verkaufslokal, Einsiedlergasse 12, von A. Kristofel, Bauführer Franz Malh, Mm. (14307).
 9. Bezirk: Kanalausmündung, Rohauer Lände 41, von Dr. S. Liechtenstein, Bauführer Ing. Otto Steiner, Mm. (14223).
 11. Bezirk: Kammer, Glashaus und Schuppen, Simmeringer Hauptstraße, Rat.-Parz. 1485, von Theresia Kontner, Bauführer Karl Bernard & Komp., Mm. (2249).
 18. Bezirk: Kesselraum, Herbeckstraße 88/90, von A. M. Partil, Bauführer Ing. Max Haupt, Mm. (3762).
 " " Gartenhaus, Pöbleinsdorfer Straße 192, von Max Straßer, Bauführer Karl Burm, Mm. (2684).
 " " Steingroßkanal, Leitermayergasse 43, von Karl Braun, Bauführer Brüder Paul, Mm. (3341).

Bauliche Abänderungen:

1. Bezirk: Wollzeile 12, Ing. P. Hoppe, Mm. (14214).
 " " Dominikanerbastei 22, Ad. Staby, Mm. (14228).
 " " Kohlmarkt 8/10 (14335).
 2. Bezirk: Scherzergasse 12, Ing. L. Meilich, Mm. (14306).
 " " Volkertplatz 12, A. Barber, Mm. (14311).
 " " Malzgasse 13, Anton Wögerbauer, Mm. (14323).
 3. Bezirk: Rennweg 56, K. Michna, Mm. (14224).
 " " Schwalbengasse 14, Karl Trileth, Mm. (14330).
 5. Bezirk: Panaschgasse 3, Franz Scheibner, Mm. (14302).
 7. Bezirk: Burggasse 116, Johann Dobias, Mm. (14226).
 18. Bezirk: Sternwartestrasse 17, Ing. M. Haupt, Mm. (2963).
 " " Martinstraße 59, Julius Hirnschrodt, Mm. (4019).
 " " Währinger Straße 110, Ludwig Schädner, Mm. (3388).
 20. Bezirk: Webergasse 17, A. Weber, Mm. (14220).

Abbruch von Baulichkeiten:

19. Bezirk: Parade, Grinzinger Allee 35, von Charvot & Waigel, Mm. (1625).
 20. Bezirk: Garage, Pasettistrasse 9, von der Gemeinde Wien, M.Mt. 26 (14238).

Renovierungen:

1. Bezirk: Gluckgasse 4, Anton Faist, Mm. (14235).
 " " Stadiongasse 6/8, Schottenberger & Kietreiber, Mm. (14292).
 2. Bezirk: Franzensbrückenstraße 22, B. Brusenbauch, Mm. (14276).
 " " Wolmutstraße 18, Hans Horner, Mm. (14282).
 5. Bezirk: Reinprechtsdorfer Straße 9, Czernilofsky & Kobierski, Mm. (14298).
 7. Bezirk: Burggasse 90, Kliment & Hava, Mm. (14293).
 8. Bezirk: Verchengasse 16, Ing. Johann Groß, Mm. (14278).
 " " Verchengasse 18, Ing. Johann Groß, Mm. (14279).
 11. Bezirk: Simmeringer Hauptstraße 131, A. Duras & Komp., Mm. (2240).
 " " Römersthalgasse 5, Anton Winkler, Mm. (2253).
 18. Bezirk: Schulgasse 43 a, Vaugel, Wiener Bohn-Ruthbau (3887).
 " " Genthgasse 121, Dehm & Olbricht, Mm. (3905).
 " " Theresiengasse 8, Georg Hengl, Mm. (3908).
 " " Theresiengasse 10, Georg Hengl, Mm. (3909).
 " " Hans Sachs-Gasse 2, Josef Haizl, Mm. (3973).
 " " Hofmannngasse 4, Ing. A. Schwarztopf, Mm. (3975).
 " " Sternwartestrasse 23, Albert Mittel, Mm. (3158).
 " " Schulgasse 30, Georg Hengl, Mm. (3603).
 " " Bastiengasse 51, Ing. Anton Armann, Mm. (3602).
 " " Burzingergasse 8, Ing. Otto Zausal, Mm. (3700).
 " " Schumannngasse 14, Heinrich Zipfinger, Mm. (3703).

NASSE MAUERN

WERDEN UNTER GARANTIE AUCH IN DEN SCHWIERIGSTEN FÄLLEN SICHER UND DAUERND

TROCKENGELEGT

NACH DEM PATENTIERTEN, AUF GRUND REIN PHYSIKALISCHEN GRUNDSÄTZEN BERUHENDEN

SYSTEM 'STRÖMENDE LUFT'
AUSKÜNFT, INGENIEURBESUCH, BERATUNG KOSTENLOS.

VERLANGEN SIE PROSPEKT!

STADTBAUMEISTER ALBRECHT MICHLER

WIEN, I., WILDPRETMARKT 2. — TELEPHON U-26-0-88.

18. Bezirk: Alsegger Straße 37, Karl Nowak, Mm. (3704).
 " " Balltrüggasse 35, Karl Nowak, Mm. (3705).
 " " Hodelgasse 80, F. Marmorek, Mm. (3725).
 " " Schopenhauerstraße 60, S. Schneider, Mm. (3748).
 " " Dittesgasse 2, Christoph Zahn, Mm. (3772).
 " " Mitterberggasse 6, Ing. S. Plank, Mm. (3773).
 " " Mitterberggasse 21, Josef Seiler, Mm. (3778).
 " " Dampfergasse 2, Rudolf Schoderböck, Mm. (3804).
 " " Sallerigasse 32, Brüder Paul, Mm. (3815).
 " " Staudgasse 11, Johann Groß, Mm. (3883).
 19. Bezirk: Peter Jordan-Straße 32, Pittel & Brausewetter, Mm. (2871).
 " " Friedlgasse 55, Johann Madl, Mm. (2872).
 " " Biltrothstraße 39, Hans Simacek, Mm. (2867).

Abänderung von Liegenschaftsgrenzen:**Grundabteilungen:**

17. Bezirk: Einl.-Z. 72 und 442, Dornbach, von M. Petravic (14303).
 18. Bezirk: Einl.-Z. 97, Pöbleinsdorf, von Spiegler und Mitbesitzer (3733).
 " " Einl.-Z. 2488, Währing, von Franz Rieß (3845).
 " " Einl.-Z. 33, Gersthof, von Schläfrig (3985).

Ansuchen um Bekanntgabe (Aussteckung) von Fluchtlinien und Höhenlagen wurden überreicht:

18. Bezirk: Einl.-Z. 275, 294, Neustift am Walde, von Bock und Mitbesitzer (3269).
 " " Einl.-Z. 1263, Währing, von Ing. A. Kallinger (3271).
 " " Einl.-Z. 170, 181, Pöbleinsdorf, von Ing. Hugo Schuster (3372).
 " " Einl.-Z. 472, Gersthof, von E. F. Abraham (3488).
 " " Einl.-Z. 150, Salmansdorf, von Wartenberg-Vitulinich (3642).
 " " Einl.-Z. 2189, Währing, von Josef Friedl (3643).
 " " Einl.-Z. 2518, Währing, von Magda Heisenberger (3805).
 " " Einl.-Z. 1361, 1363, Währing, von Leitner und Mitbesitzer (3816).
 " " Einl.-Z. 440, Pöbleinsdorf, von Max Soeffler (3966).
 " " Einl.-Z. 996, Pöbleinsdorf, von F. Marmorek (3995).
 " " Einl.-Z. 290, Neustift am Walde, von Fernha-Duffel (4071).
 19. Bezirk: Einl.-Z. 54, Heiligenstadt, von Johann Kastner (2938).

Arbeiten und Lieferungen.

Die Befehle (Pläne, Profile, Ausmaße, Kostenanschläge, Bedingungen usw.) können, falls nicht etwas anderes angegeben ist, in der betreffenden Magistratsbauabteilung während der gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden. — Die Bedingungen können, insofern sie überhaupt verkäuflich sind, bei der städtischen Hauptkasse zu den festgesetzten Preisen bezogen werden. — Die Angebote sind in der in den Bedingungen vorgeschriebenen Form zu überreichen. — Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ab-



Geogr. 1890

KARL WILFINGER

381

STUKKATEURMEISTER

Wien, XVIII., Ladenburggasse 32

FERNRUF B-44-3-99

Stuckarbeiten, Edelputze, Kunststein, glatte Stukkaturungen

Bewachungsdienst für Bauten, Industrien, Geschäftslokale etc. bei vollster Schadenshaftung durch
Oesterr. Sicherheitsdienst-Ges. m. b. H., Wien, V., Gartengasse 19 a
 Tel. B-27-3-89

gefaßte Anbote wird keine Rücksicht genommen. — Der Gemeinde bleibt die freie Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Anbote gewahrt. — Nähere Auskünfte werden in der betreffenden Magistratsabteilung erteilt.

Anbotauschreibungen.

M. Abt. 15 b, 3117/53.

Malerarbeiten

für den Wohnhausbau 15. Hagengasse.

Anbotverhandlung am 3. September, 9 Uhr, in der M. Abt. 15 b, 1. Neues Rathaus, Mezzanin, Tür 39.

Kalendarium.

Die in Klammern beigefügte Zahl bezeichnet jenes Heft des Amtsblattes, in dem die Anbotauschreibung ausführlich enthalten ist.

24. August. (M. Abt. 15 b.) Malerarbeiten für den Wohnhausbau 20. Engelsplatz, 1. und 2. Teil. 9 Uhr für den 1. Teil, 10 Uhr für den 2. Teil (Heft 65).
26. August, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Spörlingasse von der Mollardgasse bis zur Linken Wienzeile im 6. Bezirk (Heft 61).
26. August, 11 Uhr. (M. Abt. 31.) Kanalumbau in der Kohlenhofgasse von der Mariahilfer Straße bis zur Gasgasse im 15. Bezirk (Heft 61).
27. August, 9 Uhr. (M. Abt. 25 b.) Einmauerung von 2 Einflammrohrkesseln für die Waschküchen- und Badeanlage 20. Engelsplatz (Heft 63).
27. August. Wohnhausbau 2. Schüttelstraße 9 und 13. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallationsarbeiten, 10 Uhr Elektroinstallationsarbeiten (Heft 66).
28. August, 10 Uhr. (Fachstelle f. d. Gartenwesen.) Gartenherstellungsarbeiten im Wohnhausbau 10. Am Laaerberg (Heft 66).
3. September, 9 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Malerarbeiten für den Wohnhausbau 15. Hagengasse (Heft 67).

Ergebnisse.

Die mit *) bezeichneten Anbote sind sämtlich noch nicht durchgerechnet, daher sind die Preise nicht endgültig.

Sandlieferungen für städtische Wohnhausbauten.

Anbotverhandlung am 18. August.

Es offerierten in Schilling für 10. Lagenburger Straße 94 (a = Mörtelgrus, rein, b = Mörtelgrus, gewöhnlich, c = Feinglätt sand, d = Feinmörtel sand, e = Grobmörtelgrus, gewöhnlich): Hans Koflmayer a 6'50, b 6, c 9'10, d 10'90, e 7'90; Anton Rohrhofer a 8'20, b 7'70, c 9'20, d 10'90, e 8; Julius Marian a 6'95, b 5'95, c 10, d 11'25, e 7'20; Georg Kirchmayer d 14'10; Friedrich Riha a 11'10, d 13'10, e 10'10; Karl Erhart a 8'15, b 7'60, c 8'95, d 12'50, e 9'50; Josef Lopatar a 8'50, b 7'60, c 11, d 12, e 9'50; Josef Ester a 7'30, b 6, c 11, d 13, e 7'50; Anton Sterchele b 7'30; Karl Ruhmannseder a 7'50, b 8'50, c 13, d 13, e 8'10; Franz Arcal a 6'30, b 5'70, c 10, d 10'50, e 7'40; Rudolf Perr a 7'30, b 6'30, c 10'50, d 11'30, e 8; R. & F. Riegelbauer a 6'30, b 5'70, c 10, d 10'45, e 7'45; Hermann Reuther a 6'35, b 5'75, c 11'30, d 12, e 7'50; Anton Winkelbauer a 10'50, b 9'50, c 13, d 14'50, e 11'30; Johann Peleschka a 12, b 6'85, c 10, d 12, e 8'50; Lorenz Reiterer a 7'80, b 7'10, c 9'80, d 14, e 9; Sand- und Schotterwerke Dresdorf a 8'50, b 8'30, c 10'50, d 12, e 9'50; Benedikt Merz a 7'30, b 6'50, c 9'80, d 12, e 8'50; Johann Schuster a 7'60, b 7, c 9, d 12, e 7'80; Th. Spitz a 7, b 6'50, c 9'60, d 12'50, e 8; Josef Hans a 6'50, b 6, c 9, d 10'90, e 7'90;

für 12. Ruttenstockgasse: Hans Koflmayer a 6'50, b 6, c 9'10, d 10'90, e 7'90; Julius Marian a 7'15, b 6'25, c 10'50, d 11'75, e 8'10; Georg Kirchmayer d 14'80; Friedrich Riha a 12'25, d 14'25, e 11'25; Anton Rohrhofer a 8'20, b 7'70, c 9'20, d 10'90, e 8; Karl Erhart a 8'30, b 7'65, c 9'45, d 12'35, e 9'75; Josef Lopatar a 9'20, b 8, c 12, d 13'20, e 9'50; Josef Ester a 7'50, b 6'20, c 11, d 13, e 7'90; Karl Ruhmannseder a 8, b 7, c 12, d 13, e 8'50; Franz Arcal a 6'35, b 5'75, c 10, d 10'50, e 7'40; Rudolf Perr a 7'50, b 6'50, c 11, d 12, e 7'95; R. & F. Riegelbauer a 6'35, b 5'75, c 10, d 10'50, e 7'50; Hermann Reuther a 6'40, b 5'80, c 12, d 13, e 7'50; Anton Winkelbauer a 10, b 9, c 12'50, d 14, e 10'80; Johann Peleschka a 7'25, b 6'10, c 10, d 12, e 7'30; Lorenz Reiterer a 7'50, b 6'50, c 9, d 13, e 8; Sand- und Schotterwerke Dresdorf a 9'50, b 9'30, c 11'50, d 12'50, e 10'40; Benedikt Merz a 7'25, b 6'40, c 9'50, d 11'50, e 8'25; Johann Schuster a 7'60, b 7'50, c 9, d 12, e 7'80; Th. Spitz

Ueberragende
Erfolge erzielen
Sie bei Ver-
wendung von

„CERESIT“

Oesterreichische Ceresit-Gesellschaft Adolf Fischer & Söhne.
Wien, XIX., Eisenbahnstraße 61.

Telegrammadresse: Ceresit Wien. 333 e. Telephon Nr. 8-11-1-48.

a 7, b 6'50, c 9'50, d 12'50, e 8'50; Josef Hans a 6'50, b 6, c 9, d 10'90, e 7'90;

für 16. Arltstraße: Hans Koflmayer a 7'25, b 6'50, c 10'90, d 11'25, e 8'70; Julius Marian a 7'20, b 7'10, c 11'50, d 12'75, e 9; Georg Kirchmayer d 13'80; Friedrich Riha a 12'70, d 14'70, e 11'70; Karl Erhart a 7'60, b 6'98, c 9'25, d 11'95, e 8'95; Josef Lopatar a 8'30, b 8, c 11'20, d 12'60, e 9'50; Josef Ester a 8'20, b 7, c 11, d 14, e 7'80; Rudolf Perr a 7'20, b 6'20, c 10, d 11, e 7'95; Franz Arcal Anbot ausgeschrieben; Karl Ruhmannseder a 7, b 6, c 11, d 11, e 8; R. & F. Riegelbauer a 6'50, b 5'75, c 10'50, d 11, e 7'40; Hermann Reuther a 6'55, b 5'75, c 11, d 11'50, e 7'45; Anton Winkelbauer a 10, b 9, c 12'50, d 14, e 10'80; Sand- und Schotterwerke Dresdorf a 9, b 8'80, c 11, d 12, e 9'80; Lorenz Reiterer a 6'50, b 6, c 9, d 12, e 7; Johann Peleschka a 7'75, b 6'50, c 11, d 12'50, e 7'45; Th. Spitz a 6'90, b 6'35, c 9'50, d 12'50, e 7'80; Benedikt Merz a 6'75, b 6'40, c 9'50, d 11'50, e 8'25; Josef Hans a 7'25, b 6'50, c 11, d 11'25, e 8'70.

Wohnhausbau 18. Hühnegasse.*

Anbotverhandlung am 18. August.

Es offerierten in Schilling für die Gas- und Wasserleitungsinstallationsarbeiten: Max Bukovic 17.341'60; Ing. E. Weil 17.601'65; Ferdinand Kaltenbrunner 15.086; Hans Janitsch 15.791'88; G. Rumpf A.-G. 17.580'08; Adolf Zimmer & Komp. 17.688'50; Martin Sprinzl 17.770'20; H. Sauer 15.672'98; Gebrüder Medek 15.275'60; Andreas Zimmermann 20.446'96; Ing. Leopold Fischer 16.558'87; Peter Mithska 16.022'51; Hans Aue 16.668'80; Pöhlmann & Komp. 17.832'90; Hans Blafel 19.299'54; Johann Horwath 18.190'10; „Kraft und Wärme“ 16.892; Ignaz Stoppel 16.798; „Wasserbau“ 16.279'60; „Thermotechnik“ 16.289'30;

für die elektrischen Installationsarbeiten: „Ericsson“ 14.930'40; F. J. Habel 16.420; „Elin“ A.-G. 14.985'94; Ing. A. Schmid 14.298; Bernhard Spielmann 16.125'20; Ing. Kraus 14.137; Dr. Sigmund Defris 14.579'50; L. König & Komp. 18.518'30; Produktivgenossenschaft für Elektrotechnik 15.354'20; Franz Schromm 15.689'40; Ing. Hugo Roditschek 15.992; Karl Peter 16.548'64; „Elwig“ 16.344'26; Ing. Rudolf Müller 15.382'90; Oesterreichische Siemens-Schuckertwerke 14.814'33; A.G.E.-Union 15.677'60.

Sandlieferungen für städtische Wohnhausbauten.

Anbotverhandlung am 19. August.

Es offerierten in Schilling für 16. Heindlgasse (a = Mörtelgrus, rein, b = Mörtelgrus gewöhnlich, c = Feinglätt sand, d = Feinmörtel sand, e = Grobmörtelgrus, gewöhnlich): Hans Koflmayer a 7'25, b 6'50, c 10'50, d 11'75, e 8'70; Julius Marian a 7'20, b 7'10, c 11'50, d 12'75, e 9; Georg Kirchmayer d 14'20; Karl Ruhmannseder a 7, b 6, c 11, d 11, e 8'10; Josef Lopatar a 9, b 8'50, c 12, d 13'20, e 9'50; Hermann Reuther a 7'30, b 6'80, c 12, d 13, e 8'30; R. Rodon-Kostik a 7'40, b 6'40, d 11'40, e 7'40; Josef Ester a 8, b 5'70, c 12, d 14, e 7'20; Lorenz Reiterer a 6'40, b 6, c 9, d 11, e 7'30; Sand- und Schotterwerke Dresdorf a 9, b 8'80, c 11, d 12, e 9'80; Karl Erhart a 7'30, b 6'48, c 8'95, d 11'75, e 8'65; R. & F. Riegelbauer a 6'90, b 7'40, c 12'20, d 13'20, e 8'30; Rudolf Perr a 6'25, b 5'65, c 9, d 10'45, e 7'20; Johann Peleschka a 8'50, b 6'75, c 11, d 13'50, e 8'50; Th. Spitz a 6'45, b 5'70, c 9, d 12'50, e 7'50; Hans Kammermayer a 7, b 6'40, c 8'50; Benedikt Merz a 6'60, b 6, c 9, d 10'90, e 7'90; Anton Winkelbauer a 9, b 8, c 11'50, d 13, e 9'80;

für 18. Hühnegasse: Hans Koflmayer a 8'25, b 7, c 11, d 12'25, e 9'30; Julius Marian a 8'15, b 7'15, c 11'20, d 12'45, e 8'40;

KARL GLASER

ARCHITEKT UND STADTBAUMEISTER

WIEN, XVII., ORTLIEBGASSE 25 OO TELEPHON NR. B-44-1-69

NEU-, ZU- UND UMBAUTEN SOWIE

ALLE EINSCHLÄGIGEN ARBEITEN

KONTRAHT DER GEMEINDE WIEN

Georg Kirchmayer d 1410; Karl Ruhmannseder a 7, b 6, c 11, d 12, e 8; Josef Lopatar a 920, b 850, c 12, d 1320, e 10; Hermann Reuther a 6, b 550, c 11, d 12, e 760; K. Rodon-Kozlik a 650, b 6, d 11, e 650; Josef Eder a 750, b 510, c 11, d 12, e 690; Karl Erhart a 710, b 560, c 905, d 1250, e 945; Sand- und Schotterwerke Tressdorf a 9, b 880, c 11, d 12, e 980; K. & F. Riegelbauer a 620, b 570, c 1120, d 1220, e 8; Lorenz Reiterer a 650, b 6, c 9, d 11, e 730; Johann Peleščka a 850, b 670, c 11, d 13, e 850; Rudolf Perr a 655, b 530, c 9, d 1050, e 775; Th. Spitz a 640, b 570, c 9, d 1250, e 750; Hans Kammermayer a 7, b 625, c 850; Benedikt Merz a 620, b 570, c 890, d 1095, e 760; Anton Winkelbauer a 850, b 750, c 11, d 1250, e 930; Wenzel Radkowsky a 870, b 8, c 11, d 1350, e 950; Johann Meisinger a 705, b 635, c 980, d 12, e 990;

für 19. Debrientgasse, Ausbau: Hans Kohlmaier a 750, b 650, c 10, d 1215, e 920; Julius Marian a 695, b 595, c 10, d 1125, e 720; Georg Kirchmayer d 1390; Josef Lopatar a 920, b 850, c 12, d 1320, e 10; Hermann Reuther a 550, b 5, e 950, d 1050, e 680; K. Rodon-Kozlik a 650, b 6, d 11, e 650; Josef Eder a 650, b 5, c 11, d 13, e 650; Sand- und Schotterwerke Tressdorf a 9, b 880, c 11, d 12, e 980; Lorenz Reiterer a 6, b 550, c 870, d 1050, e 695; Rudolf Perr a 550, b 465, c 835, d 960, e 670; Karl Erhart a 710, b 660, c 888, d 1160, e 850; Karl Gumpesberger a 620, b 580, c 850, d 1080, e 750; Anton Winkelbauer a 850, b 750, c 11, d 1250, e 930; Karl Ruhmannseder a 6, b 5, c 10, d 10, e 7; Th. Spitz a 630, b 540, c 880, d 12, e 7; Wenzel Radkowsky a 850, b 8, c 11, d 13, e 9; Franz Merz a 680, b 6, c 1070, d 11, e 780;

für 21. Franklinstraße, 3. Teil: Julius Marian a 625, b 555, c 950, d 1080, e 720; Georg Kirchmayer d 1260; Josef Lopatar a 630, b 580, c 10, d 1160, e 870; Hermann Reuther a 460, b 410, c 870, d 920, e 6; K. Rodon-Kozlik a 520, b 470, d 990, e 550; Josef Eder a 550, b 450, c 10, d 12, e 550; Karl Erhart a 575, b 510, c 725, d 945, e 695; K. & F. Riegelbauer a 460, b 410, c 890, d 950, e 6; Johann Peleščka a 5, b 425, c 8, d 10, e 580; Rudolf Perr a 450, b 4, c 8, d 9, e 6; Lorenz Reiterer a 550, b 430, c 8, d 10, e 650; Karl Gumpesberger a 435, b 415, c 685, d 850, e 590; Benedikt Merz a 430, b 410, c 680, d 845, e 580; Anton Winkelbauer a 7, b 6, c 950, d 11, e 780; Karl Ruhmannseder a 450, b 4, c 980, d 10, e 7; Franz Merz a 5, b 4, c 850, d 9, e 6;

für 21. Wendlgasse (B) I.: Julius Marian a 680, b 650, c 10, d 1130, e 9; Georg Kirchmayer d 1260; Friedrich Riha a 1310, d 1510, e 1210; Josef Lopatar a 630, b 580, c 10, d 1160, e 870; Hermann Reuther a 450, b 4, c 850, d 920, e 590; K. Rodon-Kozlik a 520, b 470, d 980, e 550; Josef Eder a 430, b 390, c 9, d 10, e 550; K. & F. Riegelbauer a 450, b 4, c 850, d 890, e 590; Johann Peleščka a 5, b 425, c 8, d 10, e 6; Karl Erhart a 575, b 510, c 725, d 945, e 695; Karl Gumpesberger a 435, b 410, c 685, d 850, e 585; Benedikt Merz a 430, b 410, c 680, d 845, e 580; Karl Ruhmannseder a 430, b 4, c 990, d 10, e 695; Franz Merz a 5, b 4, c 850, d 9, e 6.

Wohnhausbau 20. Engelsplatz (Wäscherei)*

Anbotverhandlung am 20. August.

Es offerierten in Prozenten Nachlaß für die Spenglerarbeiten: Karl Schedling 30; Josef Wellner 30; Josef Fabian 27,5; Karl Schubmann 28; Ignaz Skopel 25; Josef Wallner & Josef Lambauer 30; Rudolf Wehenkircher 30; Leopold Hubmer 22; Adolf Hertenberger 26; Franz Kern 29; Ferdinand Schmidt 29; Martin Köfl 30; Friedrich Kallein 28;

für die Zimmermannsarbeiten: Anton Muth 18; Franz Zawodski 30,2; Franz Havlicek 29; Wiener Holzwerke 30,5; Wenzel Hartl 34,2; Zimmerei Wienerberg 14; Ferdinand Wondraf 20; Emmerich Mallik 32.

Malerarbeiten für den Wohnhausbau 11. Rinnböckstraße—Zipperergasse, 1. Teil.*

Anbotverhandlung am 20. August.

Es offerierten in Prozenten Nachlaß: Heinrich Brückner 15; Josef Reiterich 15; Friedrich Made 8; Eugen Schüb 15; Franz Bened 16; Hermann Waldmann 16; August Hyrtl 16,5; Johann Serrani 6; Alois Danel & Matthias Fischer 15; Rudolf Labelberger 15; Eduard Koczvera 16; Feliz Giuliani 15,5; Johann Scheer 15; Rudolf Jüttner 10; Johann Kronfuß 15; Rudolf Boubelík 10; Karl Vogler & Komp. 14; Fritz Matejcek 15; Franz Grit 15; Hans Teyrich 15; Johann Vitian 16; Anton Hochreiter 15; „Amag“ 14.

Kundmachungen.

Abänderung des Bebauungsplanes für den 19. Bezirk.

M. Abt. 54, 523.

Wien, am 18. August 1931.

Der Magistrat beabsichtigt, einen Antrag auf Abänderung des Bebauungsplanes für das von der Zehenthofgasse, Formanekgasse, Silber-

gasse und Zglaseegasse umschlossene Gebiet des 19. Bezirkes Auflassung der geplanten Fortsetzung der Tallesbrunnengasse zwischen Zglaseegasse und Formanekgasse dem Gemeinderate zur Genehmigung vorzulegen.

Im Sinne des § 2, Absatz 4 der Bauordnung für Wien wird der Entwurf in der Zeit vom 24. August bis zum 7. September 1931 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Diese kann an allen Wochentagen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in den Amtsräumen der M. Abt. 54, 1. Neues Rathaus, Stiege 5, 2. Stock, Aufbau, erfolgen. Innerhalb der Auflagefrist können von den Eigentümern der im Plangebiete gelegenen Liegenschaften schriftliche Vorstellungen eingebracht werden.

Ergänzung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes für den 19. Bezirk.

M. Abt. 54, 2500.

Wien, am 18. August 1931.

Der Magistrat beabsichtigt, einen Antrag auf Ergänzung des genehmigten Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes entlang eines Teiles der Trasse der bestehenden Zahnradbahn im 19. Bezirke dem Gemeinderate zur Genehmigung vorzulegen.

Im Sinne des § 2, Absatz 4 der Bauordnung für Wien wird der Entwurf in der Zeit vom 24. August bis zum 7. September 1931 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Diese kann an allen Wochentagen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in den Amtsräumen der M. Abt. 54, 1. Neues Rathaus, Stiege 5, 2. Stock, Aufbau, erfolgen. Innerhalb der Auflagefrist können von den Eigentümern der im Plangebiete gelegenen Liegenschaften schriftliche Vorstellungen eingebracht werden.

Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

Gewerbenunternehmungen.

17. Juli 1931.

Adamek August, Handel mit Automobilen und deren Bestandteilen samt Zubehör, 4. Pregelgasse 28. — Andre Ludwig, Fleischhauer, 16. Heigerleinstrasse 18. — Appel Rudolf, Ausführung von Gasrohrleitungen, Beleuchtungseinrichtungen und Wassereinleitungen, 21. Leopoldauer Straße 199. — Bernstein, auch Chliff Ernestina, Strick- und Wirkwarenherzeugung, 16. Weyrechtgasse 9. — Donner Esromin Jsaak, Handel mit rohen Fellen und Rohprodukten, 2. Laffallestraße 4. — Drilmann David, Wäschwarenherzeugung, 2. Ferdinandstraße 4. — Fischer Gustav, Kaffeeschénker, 14. Sechshauser Straße 37. — Flucher Hermine, Fragnergerber, 2. Sternedplatz bei Fleischhauergeschäft Marie Maier. — Friedlmeier Johann, Kaffeeschénker, 10. Lagenburger Straße 37. — Galumba Paul, Schuhmacher, 4. Freundgasse 5. — Garon Alois, Konzession zur Ausführung von Gasrohrleitungen, Gas- und Beleuchtungseinrichtungen und Wassereinleitungen, 19. Heiligenstädter Straße 156. — Goldreich Ester, Handel mit Tuch- und Textilwaren, 2. Obere Donaufstraße 7. — Hampe Marie, Gemischtwarenhandel, 19. Treppelweg bei Bahnkilometer 40/1 Wien—Eger, nächst der Station Rukdorf. — Heindl Franziska, Massagegewerbe, mit Ausschluß der Anwendung derselben zu Heilzwecken, 2. Praterstraße 27. — Hoffmann Wilhelm, Gemischtwarenhandel und Flaschenbierverschleiß, 16. Haasnerstraße 116. — Huppert Jakob, Handel mit Baumaterialien, 2. Am Labor 5. — Indig Abraham, Lederhandel, 2. Obere Donaufstraße 45 a. — Jüschitz Franz, Gemischtwarenhandel, 7. Kirchengasse 19. — Kant Elise, Handel mit medizinisch-chirurgischen Bedarfsartikeln und Bandagen, soweit dieser Handel nicht an eine Konzession gebunden oder den Apothekern vorbehalten ist, 4. Vittorgasse 12 a. — Karafiat Josef, Erzeugung chemisch-technischer Artikel mit Ausnahme von Giften und zur arzneilichen Verwendung bestimmten Stoffen und Präparaten oder sonstigen an eine Konzession gebundenen Erzeugnissen, 4. Paniglgasse 17 a. — Kasparek Leopoldine, Kleidermadergewerbe, 16. Suttengasse 49. — Kellermann Anna, Handel mit Obst, Gemüse und Gurken, 4. Raschmarkt 539/546. — Klein Wolf, Marktviktualienhandel, 2. Markt Im Werb 129. — Leeb Theresia, Kaffeeschénkergerber, 10. Lagenburger Straße 83. — Mader Johann, Tischler, 10. Laubeplatz 5. — Marchfeld Arthur, Alleinhaber der protokollierten Firma Emanuel Marchfeld & Sohn, Handel mit Haut und technischen Artikeln, 2. Untere Donaufstraße 35. — Meißner Theresia, Lebensmittel- und Konsumwarenhandel, beschränkt, nebst Flaschenbierverschleiß, 17. Jägerstraße 26. — Mitschl Leopoldine, Marktviktualienhandel, 2. Markt Im Werb, Verkaufsstand 48. — Mörwald Franz, beschränkter Gemischtwarenhandel, 4. Kollschitzgasse 17. — Moser Helene, Uebernahme von Wäsche und Kleidern zum Putzen und Waschen und gewerbsmäßiger Betrieb einer elektrischen Wäscherolle, 2. Haasgasse 2. — Nachtebel Franz jun., Fleischhauer, 2. Volkswehrplatz 12. — Neswabba Marie, Erzeugung von Häfelarbeiten, Haarnetzen und genehten Handarbeiten, 2. Schüttaustraße 1. — Neubauer Leopold, Verschleiß von Papier-, Schreib-, Zeichen- und Kurzwaren, 8. Schlüsselgasse 17. — Poje Bartholomäus, Bauunternehmung, 2. Schiffmühlenstraße 78. — Rafobsky Eugen, Darlehensvermittlung mit Ausschluß der Hypothekarkreditvermittlung, 2. Wolfgang Schmälz-Gasse 10. — Reiter Adolf, Erzeugung von Netzen, soferne deren Herstellung nicht an einen Befähigungsnachweis gebunden ist, 13. Lorenz Weiß-Gasse 3. — Safrin Szloma Zalman, Handel mit Textilwaren, 2. Nordwestbahnstraße 27. — Schiblo Rosa, Alleinhaberin der Firma Mag. pharm. Hans Mattevi & Komp., Erzeugung von Verbandstoffen und hygienischen Bedarfsartikeln, soweit diese

nicht den Apothekern vorbehalten oder an eine Konzession gebunden ist, 4. Phorugasse 3. — Schilling Pauline, Gemischtwarenhandel unter Nachsicht des Beschäftigungsnachweises gemäß § 13 a, Absatz 6 der Gewerbeordnung, beschränkt auf den Standort 2. Zirkusgasse 19, 2. Zirkusgasse Nr. 19. — Schumberger Ludwig, Handelsagentur, 6. Magdalenenstrasse Nr. 15. — Schwarz Josef, Gemischtwarenhandel, 21. Hausgrundweg 7. — Schwinghammer Marie, Handel mit Zuckervaren, Backereien, Schokoladen, Sodawasser, Fruchtsäften und Getreidemehl, 2. Inundationsgebiet bei Stromkilometer 1927-044, ungefähr 194 Meter vom Ufergrat. — Seyffert Cécilia Maria, Handel mit Papier-, Schreib- und Zeichenwaren, 4. Mommjengasse 13. — Slany Benet Goos Theresia, Verschleiß von Pferdefleisch- und Pferdewurwaren, 4. Heumühlgasse 8. — Steinbauer Richard Josef, Handel mit chemisch-technischen Produkten und Haushaltensartikeln, 2. Taborstraße 1. — Stöckl Berta, Gemischtwarenhandel gemäß § 13 a, Absatz 6 der Gewerbeordnung, beschränkt auf den Standort 8. Auerspergstraße 13, 8. Auerspergstraße 13. — Trog. Vadasz János, Ausführung von Alpkhaltungen und Schwarzlederarbeiten, 4. Schleifmühlgasse 8. — Vender Karl, Wäschewarenherstellung, 17. Kofensteingasse Nr. 86. — Wallner Josef, Handel mit Schwämmen und Rehhäuten, 10. Landgutgasse 3. — Weber Josef, Marktfahrer, 17. Rokitsanngasse 41. — Weißberg Samuel Jsaak, Friseur und Kafeur, 2. Taborstraße 67. — Wiener Stadion-Betriebsgesellschaft m. b. H., gewerbsmäßiger Betrieb einer Badeanlage, 2. Prater, Krieau. — Wolfner Ernst, Gemischtwarenhandel, 9. Sechschimmelgasse 20. — Worofsky Johann, Handel mit Jalouisen aller Art, 4. Karlsplatz 7, Koje 61. — Zeitler Johanna, Erzeugung von Obst- und Beerenwein sowie Fruchtsäften, 2. Ybbsstraße 18. — Zimet Moses Joel, Handel mit Leder, Lederabfällen und Lederteilen, 20. Klosterneuburger Straße 49. — Zoelz Katharina, Fragnergewerbe, 18. Semperstraße 32.

18. Juli 1931.

Bogán Josef, Vermittlung von Darlehen mit Ausschluß von Hypothekarkrediten, 11. Chamgasse 17. — Czner Angela, Wäschewarenherstellung, 20. Dammstraße 18. — Falschlehner Marie, Gemischtwarenhandel einschließlich des Verkaufes von Zucker, Kaffee, Tee und Gewürzen mit Ausschluß der übrigen im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung genannten Artikel und beschränkt auf den Standort 8. Hernalser Gürtel 2, 8. Hernalser Gürtel 2. — Offene Handelsgesellschaft Franz Fischer & Komp., Erzeugung von Maschinen und Armaturen, deren Bestandteilen und Zubehör für Bierbrauereien und die gesamte Nahrungs- und Genussmittelindustrie, 14. Diefenbachgasse 33. — Offene Handelsgesellschaft Franz Fischer & Komp., Handel mit Maschinen und Armaturen, deren Bestandteilen und Zubehör sowie technischen Artikeln, 14. Diefenbachgasse 33. — Fischer Gabriele, Handel mit Handarbeiten, Strümpfen, Wäsche, Wirt, Strids, Kurz-, Textil-, Konfektions- und Modewaren sowie Schürzen, 15. Reithofplatz 6. — Frank Hubert, Gemischtwarenhandel, 8. Uferstraße 43. — Glaser Oskar, Handelsagentur, 15. Kranzgasse 22. — Güntner Marie, Handel mit Wildbret und Geflügel, 14. Meißelmarkt, Stand 53. — Heje Agnes, elektrische Wäscherolle und Puhereiübernahme, 15. Pouthongasse 26. — Jentsch Robert, Schlosser, 11. Fuchsröhrenstraße Nr. 23. — Kolarz Johann, Handelsagentur, 8. Laudongasse 40. — Kollisch Armin, Handel mit Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren sowie Waren aus unedlen Metallen, 15. Camillo Sitte-Gasse 9. — Korf Margarete, Handel mit Herren-, Damen- und Kinderhüten, Rappen und Mützen und allen einschlägigen Artikeln sowie Modedesignen für Herren und Damen, 14. Reindorfstraße 33. — Koukol Antonia, Grust- und Gräberaus schmückung, 11. Simmeringer Hauptstraße 234. — Kutnil Ferdinand, Handel mit Molkereiprodukten, 15. Sperrgasse 21. — Landes Rudolf, Vermittlung des Kaufes, Verkaufes und Tausches, der Pachtung und Verpachtung von Realitäten sowie Vermittlung von Hypothekendarlehen, 18. Währinger Straße 184. — Majarek Franz, Mechaniker, 5. Castelligasse 3. — Müller & Kamersdorfer, Kommanditgesellschaft, Spenglergewerbe, 5. Bräuhausgasse 55. — Nadas Franz, Vermittlung von Personaldarlehen und Vermögensverwaltung, 9. Kollingasse 10. — Robotta Leopold, Friseur, 15. Desterleingasse 13. — Sarer Christian, Gastwirt, 18. Kreuzgasse 54. — Schoustal Gottfried, Friseur, 5. Ziegelofengasse 26. — Schram Gustav, Lohnnackerung mit Traktoren, 13. Lehnerstraße 19. — Terp Josef, Fragner, 15. Kranzgasse 6. — Werner Berta, Lebensmittelhandel, beschränkt, 5. Geigergasse 12. — Wippel Alexander, Gemischtwarenhandel, 15. Würffelgasse 1. — Zoltschan Siegmund, Handel mit Leder, Lederwaren und Zubehör für Lederwaren, 15. Schweglerstraße 38.

20. Juli 1931.

Adenhold Oskar, Gemischtwarenhandel, 9. Kinderspitalgasse 7. — Baß Franz Rudolf, Handelsagentur, 9. Ruzdorfer Straße 4. — Bild

Josefine, Handel mit Papier-, Schreib- und Zeichenwaren sowie Bureauartikeln, 9. Glasergasse 10. — Boden Franz, Marktvirtualienhandel, 18. Markt Rutzfergasse, Stand 90. — Bradatsch Johann, Anstreicher, 18. Schumanngasse. — Bratmann Robert, Handelsagentur, 9. Ruzdorfer Straße 60. — Dolensky Otokar, Handel mit Galanterie-, Bijouterie- und Kurzwaren, 9. Ufer Straße 26. — Dwořak Margarete, Verwaltung von Gebäuden, 5. Schonbrunner Straße 85. — „Gefag“, Gesellschaft für Arbeiterschutz- und Gaschutzgeräte m. b. H., Herstellung von technischen Artikeln, soweit nicht konzessionspflichtig oder handwerksmäßig, 6. Hornboftelgasse 16/18. — Greif Jsaak, Marktfahrer, 9. Thurygasse 7/9. — Griebler Friedrich, Handel mit Pneumatik, 6. Mollardgasse 85 a. — Jelinek Marie, Flaschenbierverschleiß, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 12. Hohenbergstraße 13. — Karajel & Schwabl, offene Handelsgesellschaft, Kaffeefiedergewerbe, 5. Reiprechtsdorfer Straße 62. — Kepka Alfred, Gemischtwarenhandel, 12. Seumegasse 2. — Kuttner Johann, Schuhmacher, 18. Zierleitengasse 50. — Milacz Anna, Lebensmittelhandel mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und Handel mit Haushaltsartikeln, 9. Ruzdorfer Straße 71. — Neugebauer Marie, Wäschevordruckeri und Pfadlerlei, 12. Längenfeldgasse 8. — Nowak Karl, Verkauf von Giften und von zur arzneilichen Verwendung bestimmten Stoffen und Präparaten, mit Ausnahme von Vakzinen, Seren und Bakterienpräparaten, jedoch mit Einschluß der medikamentös imprägnierten Verbandstoffe, insofern dies nicht den Apothekern vorbehalten ist, 17. Hernalser Hauptstraße 5. — Oehring Wilhelm, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 1221, 12. Weidling-Südbahnhof. — Pistecky Silvester, Schlosser, 9. Pelikangasse 4. — Regenbogen Henriette, Handel mit Parfümeriewaren und Haushaltsartikeln, 4. Karlsplatz 7, Koje 10. — Rosenberger Jzgy, Handel mit Textil-, Wäsche- und Wirtwaren, 20. Hannovergasse 14. — Schwaiger Johann, Baumeister, 12. Steinbauer-gasse 36. — Spornoga Viktor, Vermittlung von Kellameannoncen, 9. Seegasse 6. — Toman Emil Adolf, Friseur, 6. Borellstraße 4. — Treiszler Eugen, Handel mit Textilwaren, 9. Glasergasse 22. — Vojtech Franz, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 1589, 1. Schweden-platz. — Vojtech Franz, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 2981, 6. Capistrangasse-Mariabilfer Straße. — Waffel Wilhelmine, Wäschherzeugung, 12. Murlingengasse 58. — Weibold Karl, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 2292, 7. Zollergasse 24. — Wersel Chana, Handel mit Tuch- und Wollabfällen und Schneiderzugehörartikeln sowie Bekleidungsgegenständen, Textil- und Kurzwaren, 16. Brunnengasse 35. — Wilkuszewski Roman, Zimmerputzer und Vertilgung von Ungeziefer mit Ausschluß jeder konzessionspflichtigen Tätigkeit, 6. Mariabilfer Straße Nr. 23/25. — Witrofsky Karl, fabrikmäßiger Betrieb des Tischler-gewerbes, 5. Amtshausgasse 2. — Zerkowitsch André, Handel mit Wein in Flaschen und Gebinden sowie mit Wein, 4. Karlsplatz 18.

21. Juli 1931.

Adamovitsch Franz, Lauffuhrwerksgewerbe mit Ausschluß jeder konzessionspflichtigen Tätigkeit, 14. Benedikt Schellinger-Gasse 25. — Austunstei W. Schimmelpfeng, G. m. b. H., Einklassierung von kaufmännischen Forderungen, 1. Schottenring 7. — Bergmann Lea, Handel mit Wäsche, Kleidern und Schuhen, 1. Fischerstiege 8. — Egan Jakob, Handel mit Kleidern und Tuch, 2. Am Tabor 22. — Engelhart Eduard, Fragner, 14. Goldschlagstraße 60. — Offene Handelsgesellschaft Josef Fischer, Kleidermacher-gewerbe, 1. Lobkowitzplatz 1. — Geist Max, Lederhandel, 2. Untere Donaustraße 9. — Grünberg Helene, Speisewirts-gewerbe, 9. Lazarettgasse 12. — Heller Regine, Wäschewarenherzeugung, 1. Spiegelgasse 8. — Jurczek Maria, Handel mit Parfümeriewaren und Haushaltsartikeln, 1. Franziskanerplatz 3. — Kellner Theresia, Handel mit Marktvirtualien, 14. Meißelmarkt, Stand 143. — Klefel Viktor, Personentransport mit dem Platzkraftwagen 642, 10. Süd- und Ostbahnhof. (Das Weitere folgt.)

Ing. Karl Stigler & Alois Rous

Nachfolger A. Bügler & F. Jakob

STADTBAUMEISTER
Telephon B-34-4-76 302 Wien, VII., Kirchengasse 32 Telephon B-32-2-97

Ausführung aller Arten von Hoch- u. Eisenbetonbauten

»DABEG« . UNIVERSAL-REGLER

steuert automatisch und genauest: Druck, Temperatur, Feuchtigkeit, Niveau, etc.

„DABEG“

Maschinenfabriks-Aktiengesellschaft
Wien, VI., Wallgasse 39

DRAHTSEILBAHNEN

Wien und Förderanlagen für Massengüter Graz
Waagner-Biró A. G.

Wien, V., Margaretenstraße 70

Telephon-Nummer: B 2 3-5-35

Statzendorfer Glanzkohle

ersetzt jede Auslandskohle und bringt große Ersparnis
 Anfragen erbeten an:

Statzendorfer Kohlenwerk „Zieglerschächte“ Aktiengesellschaft
 Wien, I., Dominikanerbastei 10. — Tel. R-29-0-40 u. R-29-0-41.

Österreichische J. G. für neuzeitlichen Straßenbau
Brüder Redlich & Berger-Neuchatel Asphalte & Co. Wien
 Wien, I., Bösendorferstraße 6 337

Fernsprecher: U-46-2-63 Drahtanschrift: Ösigbau Wien
 Ausführung von Straßenarbeiten aller Art für Stadt- und Landstraßen wie Stampf- und Gußasphalt-Straßendecken, Basaltino, ferner alle neuzeitlichen Straßenbeläge im Misch-, Tränk- und Strichverfahren mit Asphalt und Teer, heiß und kalt, sowie Beton-, Kiten- und Silikat-Straßen; Pflasterungen in jeder Bauweise.
 Beratung, Voranschläge kostenlos

Eisen- und Stahl-Aktiengesellschaft

im Konzern der Oesterr. Alpine-Montangesellschaft, Wien und Vereinigte Stahlwerke A.-G. Düsseldorf.
 Wien, VIII., Friedrich Schmidt-Platz 5 — Tel. A-29-5-40 Serie
 Ständiges bestassortiertes Lager in Gas-, Wasserleitungs- und Siederöhren, Verbindungsstücken (Fittings) resp. Fassons, Armaturen für Gas, Wasser und Dampf, Sanitäre Einrichtungen; Weißblechen, Alpine Stählen aller Art, Alpine-Rohrseisen, Aluminium-Blechen, -Profilen, -Bändern, -Röhren, -Drähten; Dachschutz- und Isolierungsmittel „Gummatec“ etc. etc.

„GEBE“ Koch- und Heizapparate-Fabrikations-Ges. m. b. H. Wien

Zentralbüro, Fabrik, Gießerei: XIII. Bez., Linzer Str. 141/145
 326 Telephone: R-35-1-70, R-38-1-25, R-38-1-26
 Niederlage: I. Bez., Getreidemarkt 10, Telephone B-26-2-72
Gasherde, Radiatoren, Kocher etc. transportable Kohlenherde, Gießerei und Emailwerk

Architekt u. Stadtbaumeister

PETER BRICH

Wenzel König's Nachfolger
 Wien, IV., Schikanedergasse 13
 Telephone B-22-2-89

Kontrahent d. Gemeinde Wien

Ausführung von Bau-
 meister- u. Eisenbeton-
 arbeiten für Hochbauten

319

STUAG ÖSTERREICHISCHE STRASSEN-BAU-UNTERNEHMUNG A. G.

Direktion: Wien I., Seilerstätte 22 - Tel. R-22-1-97
 Granitsteinbrüche u. Schotterwerke: Schärding O.-Ö
 Telephone Nummer 8 und 52

NEUZEITLICHER STRASSENBAU

Walzungen, Oberflächenbehandlung mit Kalt- u. Heißverfahren. Tränk- u. Mischverfahren. Sämtliche Arten von Pflasterherstellungen, Betonstraßen. Lieferung aller Sorten Pflastersteine, Randsteine, Werksteine, Bruchsteine, Schotter aus hochwertigem, zähhartem, blauem Granit

F Aufzügefabrik
FREISSLER
 Gesellschaft m. b. H.

Wien, X., Erlachplatz Nr. 3 — Telephone Nr. U-44-4-92
 Budapest VI, Horn Ede-utca 4

Begründet **1868**

12.000 Anlagen

Personen- u. Lasten-
AUFZÜGE
 Krane, elektr. Spills

301

DAS NEUE
TUBUS
 SCHRÄGSITZVENTIL



S. LANG
 WIEN X.

STERN-MARKE

TUBUS IST DAS EINZIGE IDEALE VENTIL MIT GERADEM, DURCHWEGS KREISRUNDEM DURCHGANG. DAHER VOLLE AUSNÜTZUNG DER ANLAGE

ASPHALT-UNTERNEHMUNG JOSEF LOSOS

Wien, XV., Hütteldorfer Straße 24. Tel. U-35-8-29 u. A-41-6-42
 Naturasphalt, Stampfasphalt, Makadampflasterungen, Isolierungen, Dachpappen und Preßkiesdächer
 Kontrahent der Gemeinde Wien

309

Ignaz Krausz & Comp.

Bau- und Kunstschlosserei
 Eisenkonstruktions-Werkstätte
 Wien, XIV. Bezirk, Suessgasse 22
 Tel. U-34-0-47. Kontrahenten der Gemeinde Wien

417



Universal-Zerstäubungs-Spritz-Apparate (Patent Springer)

unentbehrlich für das Baugewerbe. 386
 Von der Maler-Genossenschaft bestens anerkannt, verwendbar zu mühelosem Einspritzen der Fußböden, für Anstalten, Schulen, öffentliche Gebäude etc., ebenso für Anstreicher, Maler, Maurer, Tapezierer, Kinos, Theater, Desinfektion und Bodenkultur.

FRIEDRICH SPRINGER Autogene Schweiß-Konstruktion und Spezial-Fabrikation
 Wien, IX., Sechschimmelg. 28. — Telephone A-10-5-19
 Höchste Auszeichnung. Goldene Medaille. Fachausstellung 1928

Wagen-, Karosserie- u. Waggonfabrik

J. Rohrbacher Ges. m. b. H.

Wien, XIII. Bezirk, Hietzinger Hauptstraße Nr. 119
 Telephonnummer R-31-0-39